



STATUTORY INSTRUMENTS.

**S.I. No. 88 of 2011**

---

EUROPEAN COMMUNITIES (COMMERCIAL VEHICLES ROADSIDE  
CHECK FORMS) (IRISH LANGUAGE FORM) REGULATIONS 2011

**(Prn. A11/0339)**

## EUROPEAN COMMUNITIES (COMMERCIAL VEHICLES ROADSIDE CHECK FORMS) (IRISH LANGUAGE FORM) REGULATIONS 2011

I, PAT CAREY, Minister for Transport, in exercise of the powers conferred on me by section 3 of the European communities Act 1972 (No. 27 of 1972) and for the purpose of giving effect to Directive No. 2000/30/EC of the European Parliament and of the Council of 6 June 2000<sup>1</sup>, Council Regulation 3821/85/EEC of 20 December 1985<sup>2</sup> and Council Regulation 561/2006 of 15 March 2006<sup>3</sup>, hereby make the following regulations:

1. These Regulations may be cited as the European Communities (Commercial Vehicles Roadside Check Forms) (Irish Language Form) Regulations 2011.

2. The form set out in, the Irish language, in the Schedule may be used by a member of the Garda Síochána in lieu of using both the form referred to in Regulation 9 of the European Communities (Random Roadside Vehicle Inspection) Regulations 2003 (S.I. No. 227 of 2003) and a roadside check form as set out in Schedule 1 to the European Communities (Road Transport) (Working Conditions and Road Safety) Regulations 2008 (S.I. No. 62 of 2008).

3. The form referred to in Regulation 2 shall be served, or caused to be served, personally or by post by a member of the Garda Síochána.

<sup>1</sup>OJ No. L203, 10.08.2000, p. 1

<sup>2</sup>OJ No. L95, 08.04.1978, p. 1

<sup>3</sup>OJ No. L102, 11.04.2006, p. 1

*Notice of the making of this Statutory Instrument was published in "Iris Oifigiúil" of 4th March, 2011.*

## Schedule

Sraithuimhir				0000000001A	
<b>Foirm Seiceála Bóthair</b> Rialacháin 561/2006-3821/85 an AE d'Am Thionána agus Scithe Treoir 2000/30/CE ón AE faoi Chigireacht Theicniúil Cois Bóthair			<b>Toradh na Seiceála</b> Tuilleadh Fiosrúcháin Tuairisc/Fineáil		Rabhadh Gaibhnithe Sárú ar Bith
<b>Ait Rialaithe</b>					
Oifigeach Forheidhmiúcháin			Láthair & Uimhir an Bóthair		Data
Cineál Bóthair			Mótarbhealach		Cineál Bóthair Eile
Feithicil			Uimhir Cláraithe/VN		Uimhir VN
Náisiúntacht			Aicme na Feithice		Feithicil Earráil (3.5-12t)
Amharcniúchadh			Sea		Ní Hea
Leantóir			Uimhir Cláraithe/VN		An Cineál Leantóra
Uinéir: Ainm & Seoladh					
Náisiúntacht					
<b>Oibritheoir</b>					
Ainm			Uimhir an Cheadánaís/Udarú Comhphobail		Data Eagtha
Seoladh			Uimhir Teileafóin		Náisiúntacht
<b>Tiománaí</b>					
Ainm			Uimhir Teileafóin		Náisiúntacht
Seoladh			Uimhir Clárta an Tiománaí		
<b>Cineál Iompar</b>					
Tacagraf Digtíoch			Iompar Earráil		AS Scoip
Tacagraf Análógach			Iompar Paisinéirí		Iompar Náisiúnta
Frúiliú & Luatocht			Oibritheoir Air nó Uirthi Féin		Iompar Idirnáisiúnta
Turas AE			AETR		
Náisiúnta/Eile					
<b>Tréimse dá ndearnadh anailís ar shonraí</b>					
O Data		Am	Go Data	Am	An Lion Laethanta a Seiceáladh
/ /		:	/ /	:	Lámh Odaiméadair
<b>Cionta: Tacagraif &amp; Uaireanta an Tiománaí Amháin</b>					
Cód AE		Am & Dátaí		Cód AE	Am & Dátaí
<b>Feithicil</b>					
Seiceáilte		Gan a bheith seiceáilte		Teip	
D01 Eagmais nó oibriú mícheart teorantóra luais		D10 Astaiochtaí Gásacha		D12 Nascálacha Stiúrtha	
D02 Mi-ionramháil Teorantóra Luais		D13 Lampai, Soilsiú & Feistí Comharthaíochta		D13.1 Mearálacha	
D03 Eagmais Iníuchta Theicniúil thréimhsúil		D14 Crochadh (lochtanna infheicthe)		D15 Fráma (lochtanna infheicthe)	
D04 Ró-ualach		D16 Tacagraf (suiteáil)		D18 Fianaise ar dhoirteadh breosla agus/nó ola	
D05 Boinn		D19 Eile (sonraigh le do thoil)			
D05.1 Rothaí & Cnónna Rothaí					
D07 Córas Coscánaithe & Comhpháirteanna					
D07.1 Córas Coscánaithe Uathobrioch/Córas Coscánaithe L eictreonach					
D08 Córas Sceithphíopa					
D09 Teimhneacht Deataigh (díosal)					
<b>An Leantóir</b>					
D03 Eagmais iníuchta theicniúil thréimhsúil		D13 Lampai, Soilsiú agus feistí comharthaíochta		D13.1 Mearálacha	
D04 Ró-ualach		D14 Crochadh (lochtanna infheicthe)		D15 Fráma (lochtanna infheicthe)	
D05 Boinn		D18 Fianaise ar dhoirteadh breosla agus/nó ola		D19 Eile (sonraigh le do thoil)	
D05.1 Rothaí agus Cnónna Rothaí					
D07 Córas Coscánaithe & Comhpháirteanna					
D12 Nascálacha Stiúrtha					
<b>Tráchtai</b>					
Sonraí ama n-íoslódáil nó cairteacha a tógadh ón tiománaí agus/nó ón bhfeithicil					
Asphrionta		Cairteacha Tacagraif		Sonraí Digtíochta (Cárta Tiománaí)	
Sonraí Digtíochta (Cárta Tiománaí)		Eile (sonraigh)			
Sinú an Oifigigh Forheidhmiúcháin			Sinú an Tiománaí		Data
An Stáisiún			Uimhir Cláraithe an Gharda		
Leathanach 1 Tiománaí		Leathanach 2 - Comhad ionchúisimh		Leathanach 3 Riarachán	
				Is gá na codanna a bhfuil dath glas orthu a chomhlánu	

Cód Cionta		Leathanach 2	
Cód AE	Uaireanta Tiománaithe faoi Rialachán 56/106 ón gComhairle	Cód AE	Taifid faoi Rialachán 3821/85 56/106 ón gComhairle
561-5	Aoiseanna an Tiománaí agus na Foirme	3821-15-2	Gan cairt tacagraif a bheith úsáidte
561-6-1	Tréimhse laethúil tiomána - 9 n-uaire an chloig	3821-14-2	Mainneachtain dea-ord a choinneáil ar bhileoga/asphriontaí
561-6-1	Tréimhse laethúil tiomána - 10 n-uaire an chloig	561-16-3	Mainneachtain sliocht as uainchlár agus clár ama a thabhairt ar aird
561-6-2	Barraíocht tiomána i seachtain amháin - 56 huairé an chloig	3821-15-7	Mainneachtain bileoga nó asphriontaí tacagraif a thabhairt ar aird
561-6-3	Barraíocht tiomána in 2 sheachtain - 90 uair an chloig	3821-15-2	Bileog tacagraif a úsáid ar feadh tréimhse is faide ná 24 huairé an chloig
561-7	Sosanna	3821-15-1	Bileoga caite, salacha nó damáistithe
561-8-2	Tréimhse scithe laethúil - foireann aonair	3821-15-2	Cárta/bileog a aistarraingt gan údarú
561-8-5	Tréimhse scithe laethúil - ilfhoireann	561-6-5	Iontrálacha láimhe míchearta ar bhileog taifid dhigitigh
561-8-6	Tréimhse scithe sheachtainiúil	561-12	Iontrálacha láimhe míchearta - asphrionta (Éigeandáil)
	Eile- Sonraigh	3821-15-5	Iontrálacha míchearta sa chuid láir ar bhileog
		561-20	Mainneachtain fógra maidir le sárú a thabhairt ar aird
		3821-15-3	Mainneachtain lasc modha a oibriú i gceart
		3821-15-8	Sonraí stóráilte nó taifeadta a scríosadh nó a cheilt
		3821-16-2	Mainneachtain asphriontaí is gá a dhéanamh agus a shíniú
			Eile - sonraigh
Cód AE	AETR - Iompar Idirnáisiúnta lasmuigh de CEE	Cód AE	Cártaí Tiomána faoi Rialachán 3821/85 561/06
AETR-5	Aoiseanna Tiománaithe	3821-15-2	Tiomáint gan cárta tiomána a ionsá mar is ceart
AETR-6-1	Tréimhse barraíochta tiomána laethúil	3821-15-2	An dara tiománaí - Mainneachtain cárta tiomána a ionsá mar is ceart
AETR-6-2	Barraíocht tiomána thar 2 sheachtain	3821-13	Tiománaí do mhainneachtain feidhmiú ceart agus úsáid cheart a áirithiú
AETR-7	Sos neamhleordhóthanach tar éis 4.5 uair ag tiomáint	3821-15-5a	Gan aon siombailí tire ina dtosaíonn nó ina gcríochnaíonn an obair
AETR-8-1	Tréimhse scithe laethúil neamhleordhóthanach	3821-15-1	Cárta caite, salach nó damáistithe
AETR-8-3	Tréimhse scithe sheachtainiúil neamhleordhóthanach	3821-14-4a	Tiománaí do shealbhu níos mó ná cárta tiomána amháin
AETR-10-1	Gan tacagraf a bheith cineálcheadaithe	3821-14-4b	Cárta a úsáid nach bhfuil an tiománaí i dteideal é a úsáid
	<b>Aguisín 2 -Leabhar taifead an Tiománaí</b>	3821-14-4c	Cárta lochtach nó éagtha a úsáid
		3821-15-7	Mainneachtain cárta tiomána a thabhairt ar aird
AETR-12-1	Gan leabhar taifead a úsáid nuair is cuí	3821-15-1	Mainneachtain iarratas a dhéanamh ar chárta ionaid laistigh de 7 lá
AETR-12-7	Taifid neamhleordhóthanacha	3821-16-3	Mainneachtain tuairiscíú gur cailleadh nó gur goideadh cárta tiomána
		3821-16-3	Mainneachtain cárta damáistithe nó mífheidhmitheach a chur ar ais
			Eile - sonraigh
Cód AE	Tacagraf Analógach faoi Rialachán 3821/85 ón gComhairle	Cód AE	Tacagraf Digiteach faoi Rialachán 3821/85
3821-3-a	Gan tacagraf ama cheadú ag AE a bheith suiteáilte	3821-3-d	Tacagraf ama cheadú ag AE gan a bheith suiteáilte/gníomhachtaithe
3821-3-a	Gan tacagraf a bheith in úsáid	3821-3-d	Tacagraf a bheith calabraithe ar bhealach mícheart
3821-12-4	Plaic suiteála a bheith in easnamh	3821-12-4	Plaic suiteála a bheith in easnamh
3821-12a	Séalaí a bheith in easnamh	3821-3-d	Séalaí a bheith in easnamh
3821-3-a-a	Tacagrafaíocht a bheith calabraithe ar bhealach mícheart	3821-3-d	Seiceáil dhébhlantúil gan a bheith déanta
3821-3-a-b	Seiceáil dhébhlantúil gan a bheith déanta	3821-12-1	Tacagraf Aguisín 1b a bheith deisithe ar bhealach mícheart
3821-3-a-c	Suiteáil mhícheart	3821-14-1	Ní féidir ábhar a chlío amach ar iarraidh
3821-3-a-d	Tacagraf Aguisín 1 a bheith deisithe ar bhealach mícheart	3821-16-1	Tacagraf lochtach ar feadh tréimhse is faide ná mar a cheadaítear
3821-15-3	An t-am mícheart a bheith socraithe sa tacagraf	3821-15-8	Sreang/lasc neamhúdaraithe a bheith ar an bhfeithicil
3821-15-2	Cairt tacagraif neamhréititheach a úsáid		Eile - sonraigh
3821-15-8	Sreang/lasc neamhúdaraithe a bheith ar an bhfeithicil		
	Eile - sonraigh		

**NÓTA MÍNIÚCHÁIN TÁBHACHTACH DON TIOMÁNAÍ**

Soláthraíodh an fhoirm seo duit de réir Airteagal 20(1) de Rialachán AE 561/06

Cuideoidh an fhoirm seo leat in aon seiceáil forfheidhmithe amach anseo a mbeidh tú bainteach léi.

**Ceanglaítear ort le hAirteagal 20(2) de Rialachán AE 561/06 an fhoirm seo a thabhairt ar aird d'oifigeach forfheidhmithe ar éileamh.**



GIVEN under my Official Seal,  
24 February 2011.

NOEL DEMPSEY,  
Minister for Transport.

EXPLANATORY NOTE

*(This note is not part of the Instrument and does not purport to be a legal interpretation.)*

These Regulations specify a road side check form, set out in the Irish language, that may be used for the purposes of checks of commercial vehicles undertaken under the European Communities (Random Roadside Vehicle Inspection) Regulations 2003 (S.I. No. 227 of 2003) and the European Communities (Road Transport) (Working Conditions and Road Safety) Regulations 2008 (S.I. No. 62 of 2008).

BAILE ÁTHA CLIATH  
ARNA FHOILSIÚ AG OIFIG AN tSOLÁTHAIR  
Le ceannach díreach ón  
OIFIG DHÍOLTA FOILSEACHÁN RIALTAIS,  
TEACH SUN ALLIANCE, SRÁID THEACH LAIGHEAN, BAILE ÁTHA CLIATH 2,  
nó tríd an bpost ó  
FOILSEACHÁIN RIALTAIS, AN RANNÓG POST-TRÁCHTA,  
AONAD 20 PÁIRC MIONDÍOLA COIS LOCHA, CLÁR CHLAINNE MHUIRIS,  
CONTAE MHAIGH EO,  
(Teil: 01 - 6476834 nó 1890 213434; Fax: 094 - 9378964 nó 01 - 6476843)  
nó trí aon díoltóir leabhar.

---

DUBLIN  
PUBLISHED BY THE STATIONERY OFFICE  
To be purchased directly from the  
GOVERNMENT PUBLICATIONS SALE OFFICE  
SUN ALLIANCE HOUSE, MOLESWORTH STREET, DUBLIN 2,  
or by mail order from  
GOVERNMENT PUBLICATIONS, POSTAL TRADE SECTION,  
UNIT 20 LAKESIDE RETAIL PARK, CLAREMORRIS, CO. MAYO,  
(Tel: 01 - 6476834 or 1890 213434; Fax: 094 - 9378964 or 01 - 6476843)  
or through any bookseller.

---

€2.54



Wt. (B28187). 285. 3/11. Cahill. Gr. 30-15.